



保良局唐乃勤初中書院

Po Leung Kuk Tong Nai Kan Junior Secondary College

地址：美孚新邨美荔道11號

網址：<http://www.plktnkjsc.edu.hk>

電話：2194 5707

校訊

2011-12 上學期

Principal's Message 校長的話

The year 2012 marks the 15th anniversary of PLK Tong Nai Kan Junior Secondary College. Over the years, the school has striven hard to provide an educational environment which values and promotes academic excellence, encourages students to develop their talents and potential to the full and nurtures students to be an all-rounded person.

In our 15th Anniversary Celebration, all visitors and guests were impressed and astonished by the outstanding performance of our students. The effort and the cooperation of our teachers, students and parents played a large part in making it a successful event. "Stage for a minute, Effort for a decade", our predecessors, Mr. Ting and Ms. Lau, laid a good foundation in the past decade. Now, under the continued dedication of our devoted teachers, the school is now a well-established and well-known school in our immediate and wider community.

In the coming years, our school will continue to offer students opportunities to grow and excel as independent youngsters. The school will value the traditions that have contributed to its success in the past while embracing the new opportunities offered. We will progress and develop rapidly in tune with the changes of educational reform and changes taking place in our society. We will continue to provide quality all-round education for our younger generation in yet another fifteen years and beyond.

2012年標誌著保良局唐乃勤初中書院邁向十五周年。在過去十多年，唐中致力為學生提供舒適、優良的學習環境，提升學生的學業成績，鼓勵學生發展所長，並培育學生達至全人。

在唐中十五周年校慶活動中，所有來賓對於唐中學生的傑出表現都讚嘆不已，並留下深刻的印象，這有賴唐中全體老師、學生、家長所付出的努力和心血。「台上一分鐘，台下十年功」，在過去十多年，我們的前任校長，丁永興先生及劉淑裘女士為唐中奠下穩健的根基，到了現在，在唐中全體老師的無私奉獻下，唐中不但聞名於深水埗區，甚至成為全港知名且受歡迎的中學。

唐中將繼續為學生提供機會，培育他們成為獨當一面的年青新一代。此外，唐中會貫徹過往辦學方針，並把握每個機遇，努力不懈，致力為學生提供高質素的全人教育，為莘莘學子開拓更光輝的十五載。

Fifteen years on Mei Lai Road
Diligence is the way to go
Being honest is a must to follow
Courage and daring we all show
Perseverance we uphold
Faithful and humbleness we shouldn't throw
Naikanian is the spirit that we hold

「屹立美荔道十五載，
勤勉不斷向前邁進，
信守誠實，
展現無懼與勇氣，
堅忍不拔，
誓守忠誠與謙遜，
這就是我們所遵循的唐中精神。」

活動預告：

15周年校慶綜合匯演

日期：2012年7月14日（星期六）

時間：晚上7:30-9:00

地點：容後公佈

對象：歡迎學生、家長、校友及公眾人士

內容：學生表演（音樂、舞蹈、魔術、英語話劇）等



The 15th Anniversary Halloween Night

Date: 28 October, 2011 Time: 6pm-8pm

Ms. Lai Hoi Ting

Highlights:

On 28 October, with the strong teamwork of various parties in school, our campus was turned into a haunted school in celebration of the 15th Anniversary Halloween Night. Guests, teachers and students dressed up in Halloween costumes to fully indulge in the spooky atmosphere. A charity make-up service was provided to help participants create a suitable horrifying look to match the theme of this special night.

Games:

Game booths were located in our school hall and ground floor. Participants were fascinated by the variety of English language games. To further enhance the English speaking environment, a few native speakers carried buckets of candies to treat participants who spoke with them in English.

Haunted House:

The haunted house constructed and managed by the Students' Union was one of the most popular attractions. Student helpers were enthusiastic in scaring the participants to ensure that they had a horrifying experience.

Show:

Models of the Halloween Costume Contest used their scary looks and catwalk to impress the audience. Cynthia Tse of S3A was the winner and proudly carried the title of the Queen of Ghosts.

Festive Food:

The PTA and Home Economics Department served mouth-watering food and drinks with Halloween characters.



Over 400 participants visited our 15th Anniversary Halloween Night.



Participants' make-up service was provided by the Alumni Association.

Participants had a lot of fun when they played games in English.



Halloween snacks were prepared by the PTA and Home Economics Department.



"I am the Master of Ceremony.
Do I look lovely?"

"I am Cynthia, the Queen of Ghosts.
Do I look scary?"

Over 400 participants had a fabulous and educational night. The following are just a few of our students' reflections:

1. Judy Chu of S3B

The 15th Anniversary Halloween Night was an unforgettable night for me. I wore shocking but cute make-up and a pair of 4-inch high-heel shoes. I felt excited since many participants came to take photos with me.

2. Cynthia Tse of S3A

I was delighted that I won the Halloween Costume Contest. Wandering around the campus with a cool look to frighten others was undoubtedly great entertainment.

3. Ruby Li of S3B

I was the student helper at reception and the gift counter. I dressed up as a ghost and only a few people recognized me. I enjoyed frightening people with my terrible look.

保良局唐乃勤初中書院2011-2012年度

十五周年校慶暨 “Our Treasure,

Our Future” 啟動禮及開放日

王麗珊老師

本校創立於1997年，發展至2006年與保良局莊啟程預科書院結為一條龍津貼中學，成為全港第一所初中書院，至2011/2012學年，本校將踏入第十五個年頭。為慶祝十五周年校慶，本校將舉行一連串活動，與學生、家長及社會人士分享多年來的教育成果。

學校於本學年以「Our Treasure, Our Future」為年度主題，為同學舉行一連串有關青少年個人成長及人際關係的活動。為隆重其事，學校於二零一一年十二月九日(星期五)下午二時正，於學校禮堂舉行十五周年校慶暨年度通識主題“ Our Treasure, Our Future” 啟動禮，活動邀得教育局局長政治助理楊哲安先生擔任主禮嘉賓。

在樂隊的伴樂下，主禮嘉賓團徐徐進場。啟動禮先由保良局顏金煒副主席致歡迎辭作序幕，及後主禮嘉賓楊哲安先生致辭後，由顏金煒副主席、楊哲安先生及保良局陳黎惠蓮總理頒發十年服務獎、長期服務獎及「表揚老師計劃」表揚獎予初中書院員工。主禮嘉賓楊哲安先生接受學生親手製作的紀念品後，與顏金煒副主席、陳黎惠蓮總理、保良局唐乃勤初中書院家教會馬靜雅主席、保良局莊啟程預科書院戚美玲校長及保良局唐乃勤初中書院黃仲奇校長進行啟動禮儀式。壓軸項目為由唐中的學生表演，先是合唱團獻唱，播放學校回顧短片後則由唐中劇社演出名為《Sound of Music校園版》的英文話劇，演員精彩的表演獲得嘉賓及同學們熱烈的掌聲，場面令人難以忘懷。



劇社演出名為《Sound of Music校園版》的英文話劇，演員們的投入，令人難以忘懷。



主禮嘉賓為啟動禮進行剪綵儀式



在寒冷的天氣下，家長義工們製作熱騰騰的美食。



跆拳道表演精采絕倫，令參觀人士留下深刻的印象。



在科學家的講解及示範下，小學生聽到津津樂道。

十二月十日(星期六)是本校十五周年校慶開放日，當天於學校地下停車場及各樓層的課室均設有不同學習領域的攤位區域予參觀人士參觀，展示了各科目的課程特色及資訊，又展示了學生的學習成果。參觀人士對學生的作品讚不絕口，紛紛給予高度評價。在學生大使的介紹下，各位來賓遊遍整個校園，走訪各個精采的展覽室。當日有近千的參觀人次。

開放日當天，學校還舉辦了升中講座及升中模擬面試。升中講座於下午二時正舉行，由保良局唐乃勤初中書院蕭佩賢副校長及保良局莊啟程預科書院戚美玲校長講解有關學校的入學資訊，來賓可以趁機詢問有關學校的資料，以及報讀方法等，參與講座人數接近450。另外，升中模擬面試分上、下午兩個時段進行，由學校已受訓練的中二學生擔任面試員，訓練小五、六學生的升中面試技巧，現場報名反應非常踴躍。

另外，露天操場及室別設有各學會、學生會及三社設計的攤位遊戲，現場充滿歡樂氣氛。校園的另一角亦有精彩的公開表演，包括合唱團、跆拳道、樂器演奏等。校園內彩旗飄揚，開放日在愉快的笑聲中圓滿結束。



科學家們正準備迎接參觀人士，分享科學實驗的樂趣。

同根同心——羊城之旅 *朱惠婷老師*

「讀萬卷書不如行萬里路」，為了讓學生親身體會粵港兩地的緊密關係，掌握內地的經濟發展概況，培養學生對國民身份的認同感及鄉土情懷，保良局唐乃勤初中書院的一眾老師帶著學生走出課室，北上神州，參加了由香港教育局舉辦之「薪火相傳」國民教育活動系列之一「當代國情（經濟）」內地考察團。

短短兩天的考察團，行程的安排卻相當充實。第一天，考察團由香港出發，乘汽車前往羅崗，然後到廣州益立多乳品有限公司參觀，瞭解粵港合資企業在廣州發展情況。接著，考察團到廣州白雲山和記黃埔中藥有限公司，瞭解中醫藥對中國經濟及民生的貢獻。最後，考察團遊覽珠江新城，了解CBD的概念和城市經濟發展的關係。

第二天，考察團分別參觀了廣州鋼鐵股份有限公司及廣州東升農場，同學們對於國家經濟發展命脈——工業和農業有了更深入及徹底的了解。

透過這次的互動考察，同學們可以親臨多個粵港合作的企業，親身體驗及瞭解粵港合作的可能性和重要性，感受兩地緊密相連，互助互惠的關係，也體會到人與人之間，甚至團體與團體，企業與企業之間的相互合作，努力不懈而取得成功的例子。

此外，同學也有機會接觸到中國的兩大經濟支柱——工業和農業，明白到國家的富強是民眾無私付出的回報，從而激發同學奮發向上。

總的來說，是次考察團不但擴闊了同學的眼界，也讓同學對於祖國的經濟，粵港之間的緊密合作有了全面而透徹的瞭解。

寧波市第十五中學 *黃曉彤老師*

2011年11月23日（星期三），本校黃仲奇校長及劉碧珊副校長，親自到了香港教育工作者聯會，與我們的第二所姊妹學校——寧波市第十五中學進行簽約儀式。從此，我們兩所學校正式結為姊妹學校，這意味著未來我們兩所學校將會舉辦教師專業交流活動，以及學生學習交流探訪活動。

簽約儀式完畢，寧波市第十五中學吳小平校長更蒞臨本校參觀。在本校會議室，吳校長聽過本校學生代表介紹本校資料，隨即在學生及校長的陪同下參觀本校。吳校長經過一些正在上課的班別，看到同學聚精會神的上課，表示十分欣賞。



同學們專心致志地了解內地的農業發展。



同學們正細心聆聽廣州鋼鐵股份有限公司的人員講解鋼鐵歷史。



考察團參觀廣州益力多乳品有限公司留影。



兩校校長交換紀念品



我們熱烈地歡迎寧波市第十五中學吳小平校長光臨。吳校長專心地聆聽陳美儀同學的講解及介紹。吳校長參觀課堂及觀課。陳同學熱情地帶領校長遊覽校園。

我們期望未來日子有更多兩校探訪及交流活動，可以令本校師生大彼此認識及加深了解。

關於寧波市第十五中學

寧波市第十五中學創辦於1956年，如今為一所純初級中學，擁有兩個校區，佔地66畝，建築面積達3萬平方米，有189名教職員工，共有54個班級，學生2500餘名。該校的校訓是勵志、勤奮、求實、創新，學校致力面向全體，培養學生全面發展，並以為人為本，學校堅持三個發展：為學生發展奠基，為教師發展鋪路，為學校發展改革。

寧波市第十五中學榮獲多個榮譽，如浙江省現代教育技術示範學校，浙江省健康促進學校（銀牌），浙江省領雁工程培訓基地，寧波市首批行為規範示範學校，寧波市示範性文明學校等。

下學期精彩活動陸續有來，欲知各項活動花絮，密切留意下學期的《校訊》了！

鳴謝：黃仲奇校長 黃曉彤老師 朱惠婷老師 王麗珊老師 黎凱婷老師 謝詠珍同學 李詠然同學 朱潔盈同學